

adngaleria

c/ Mallorca, 205
08036 Barcelona
T. (+34) 93 451 0064
info@adngaleria.com
www.adngaleria.com

Regina José Galindo

Texts and Press

c/ Mallorca, 205
08036 Barcelona
T. (+34) 93 451 0064
info@adngaleria.com
www.adngaleria.com



2 diciembre, 2021

Artista visual Regina José Galindo y su pieza Sirena de guerra: “Cada 25 minutos sucede una violación en Chile, son cifras escalofriantes”

“El arte es como la materia incendiaria y nosotros los artistas, la materia que hace que esta materia incendiaria se encienda”, expresó en entrevista con El Mostrador Braga, la artista visual, poeta y performer guatemalteca Regina José Galindo, quien se suma a la lista de destacadas exponentes presentes en la instalación All contemporary artist are political (Acaab). Con veinte años de carrera, premiada en bienal de Venecia (2005) y con un potente y directo discurso, la artista deja aterrizar en Chile “Sirena de guerra”, una pieza montada en el espacio público que busca denunciar cuán frecuentes son los casos de violencia de género en nuestro país.

Regina, quien se define como “intolerante a la injusticia”, cuenta con una basta carrera en que ha investigado con datos empíricos la violencia y ha situado su propio cuerpo en el espacio público a modo de denuncia. “Tengo varios pilares de investigación en mi trabajo, pero principalmente ha sido memoria histórica y la violencia de género, pilares que han sido muy relevantes desde que empecé a trabajar hace veinte años”, expresó en entrevista con **El Mostrador Braga**.

Regina Galindo, la artista guatemalteca se presenta en Roma con un performance que da voz a las mujeres migrantes

Regina José Galindo denuncia la violencia contra la mujer en el mundo.



Regina José Galindo, artista visual guatemalteca conocida por sus performances contra el racismo y la violencia hacia las mujeres, posa junto a una de sus obras en la instalación llamada "Lavarse las manos", en Roma. (Foto Prensa Libre: EFE/Alvaro Caballero)

Regina José Galindo, artista visual guatemalteca conocida por sus performances contra el racismo y la violencia hacia las mujeres, entra en una sala seguida por unas doscientas personas, se quita su ropa y se pone la de una mujer refugiada, mientras de fondo se escucha su testimonio de migración y lucha.

El mensaje que nace de esta instalación, no por casualidad llamada "Lavarse las manos", es profundamente político, y apela a la conciencia de los ciudadanos del primer mundo, los beneficiados por la colonización e intervención sobre los países del Sur global que sigue existiendo, señala.

La artista, que recibió el León de Oro a la mejor artista joven en la bienal de Venecia en 2005, ha presentado esta acción y posterior instalación en la Real Academia de España en Roma para "romper el estereotipo que se tiene de los migrantes en los países poderosos".

Antes del performance, lavarse las manos

Antes de la performance, el público debe lavarse las manos, una manera de asimilar su responsabilidad en lo que va a escuchar, grabaciones en la lengua materna de cada mujer contando su testimonio.

c/ Mallorca, 205
08036 Barcelona
T. (+34) 93 451 0064
info@adngaleria.com
www.adngaleria.com

SU DENUNCIA LLEGA A ESPAÑA CON 'PRESENCIA'

Regina José Galindo, la artista guatemalteca criticada por denunciar la desigualdad con su cuerpo desnudo

Regina usa su cuerpo para sugerir, para hacer reflexionar. Es especialista en arte corporal además de poeta. Lleva 15 años interpretando y denunciando las injusticias de su país, **Guatemala**, y las que ve en el resto del mundo. Su hilo conductor es la empatía: "Es lo que siempre estoy mencionando. No me interesa la provocación gratuita".

Regina ve poca empatía en el mundo. La gente no se pone en la piel de otro. Se quedan en la superficie de esa piel desnuda, nada más: "No creen en tu capacidad de artista. Si trabajas con el cuerpo es que probablemente estés haciendo algo ilegal".

Para Regina José Galindo, la verdadera ilegalidad reside en una sociedad patriarcal que lleva anulando mucho tiempo a la mujer: "Hay que remover la silla, **remover el culo de la comodidad de la gente porque todos estamos afectados por este sistema patriarcal** ¿Qué es lo que genera las guerras? Este sistema patriarcal".

Un sistema que para Regina ocultó el genocidio durante la Guerra Civil de su país en los años 90. Por eso quiso darles voz a las víctimas con una de sus piezas más duras. Se llama "Verdad". Durante hora y media la artista lee los testimonios de los supervivientes **mientras un dentista le inyecta anestesia en la boca para intentar callarla**. Estos pinchazos de verdad siguen costándole muchas críticas: "Todavía se sigue pensando que no soy artista, que hago protesta. Todavía se me siguen haciendo muchos memes donde estoy desnuda y todo este cotilleo absurdo de ella es famosa porque se quita la ropa".

Su último trabajo le ha traído a España: '**Presencia**', que así se llama, pretende con ella reivindicar a las mujeres asesinadas en su país alrededor del mundo.

Feminicidios que quedaron impunes. Regina habla de esas mujeres, honra su vida y se pone su ropa. Para que nadie las silencie. Para que nadie olvide.

c/ Mallorca, 205
08036 Barcelona
T. (+34) 93 451 0064
info@adngaleria.com
www.adngaleria.com

Puso una banda musical a caminar hacia atrás y la policía le abrió paso: el extraño arte político de Regina José Galindo

La artista pone el cuerpo en obras que denuncian la violencia política y de género. Una vez anduvo sobre sangre. Ahora habla de los retrocesos en Guatemala, su país.



Podría ser una escena en una película de Federico Fellini pero no, **es Guatemala**, y es el año 2019. Suenan los bronces y los redoblantes de los primeros acordes **de una marcha militar**; cuarenta y cinco músicos profesionales vestidos de negro emprenden una caminata que va a llevarlos desde el Ministerio de la Gobernación al Palacio Nacional de Guatemala. Pero no se trata de un desfile militar, sino de la performance *El gran retorno*, de la artista visual y poeta guatemalteca Regina José Galindo, y entonces **los músicos caminan hacia atrás**. La imagen es solemne y absurda al mismo tiempo y, tal vez por eso, sumamente magnética. “Es un grito de denuncia de la constante situación de retroceso que vivimos en Guatemala”, explica la artista.

El gran retorno constituye la sexta “entrega” de *La historia como rumor*, el ambicioso proyecto de Malba que, desde el pasado septiembre, viene presentando desde una plataforma específicamente diseñada –una suerte de “museo digital”, que no es lo mismo que la web de un museo– **diferentes performances** de los más variados artistas latinoamericanos, muchos de ellos poco o nada difundidos en Argentina.

Su existencia contribuye no sólo a la creación de un atractivo archivo audiovisual de episodios significativos, pero efímeros, dentro de nuestra historia del arte reciente; sino también a mitigar un poco de aquel ombliguismo tan típicamente porteño, dejando entrar hasta nuestras casas obras más lejanas, y de una potencia irreverente, como la de la propia Regina, que resultan por eso muy saludables. “En un momento como el que estamos viviendo, en el que muchos derechos se encuentran suspendidos por una situación de excepción como la pandemia, *El gran retorno* es muy importante porque se conecta mucho con el presente”, declaró **Gabriela Rangel**, directora artística del museo, al presentar esta obra.

Regina José Galindo

Poética de la resistencia

12 DICIEMBRE 2017, ANTONIO ARÉVALO



Regina José Galindo en una de sus «performances»

Considerada una de las voces más subversivas del arte contemporáneo, Regina José Galindo recibió en el 2005 el León de Oro de la 51ª Bienal de Venecia, como mejor artista joven, por su trabajo *Himenoplastia*, obra en la que recomponía su propio himen, en una *performance* que puede interpretarse como una crítica a la virginidad como imposición institucional.

Sin embargo, yo la recuerdo aún antes: corría el año 2001, y, completamente desnuda y rapada, caminaba mezclándose con los turistas por las calles y puentes de una Venecia que no la veía, o hacía como si no existiera. Luego he estado presente en varias de sus otras performances en Milán, Lucca, Venecia, Roma y Nápoles.

Regina Galindo es además poetisa, y en sus libros, tal como en sus actuaciones, el sujeto es siempre su cuerpo en relación a la historia de su país —de la palabra a la acción—. Como bien dice ella: «me sentía como si las palabras no me bastaran, por lo que pase a otra cosa, quizás porque escribir poesía es algo largo que requiere mucho tiempo en soledad».

Galindo siente la necesidad de conjugar el espacio del propio cuerpo con aquel cuerpo social, por esos sus *performances* se convierten en una acción ritual, en un silencioso y duro acto de denuncia. El cuerpo es aquel que sufre, que reivindica y que protesta y que se convierte así en objeto, sujeto y medio de expresión. Para lograrlo, la artista sostiene riesgos tanto físicos como psicológicos, al límite de lo soportable: encadena su propio cuerpo, lo paraliza, lo priva de libertad y lo inmoviliza, lo aísla y lo excluye de las relaciones sociales; finalmente, también lo hiere, hasta transformarlo en el teatro de un conflicto infinito, ELLA, su contexto, el de ser artista latinoamericana.



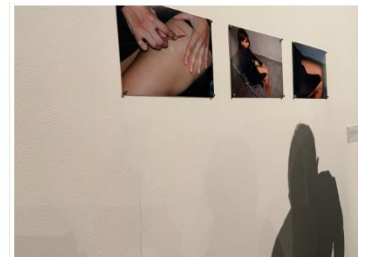
El grito de Regina José Galindo

9 diciembre, 2022

En La Nueva Fábrica en Santa Ana, Antigua, se encuentra la exposición **Grito** que recorre dos décadas del trabajo de **Regina José Galindo** (1974), artista guatemalteca y referente mundial del performance. La muestra fue curada por **Maya Juracán** y es un recorrido por las grandes preocupaciones que han motivado a la poeta: derechos humanos, violencia de género, poder, memoria histórica, genocidio y racismo, entre otros.

Desde el momento en que se entra a la exposición, una se ensordece con el audio *Las escucharon gritar y no abrieron la puerta* (2017) en memoria de las niñas que murieron quemadas en el Hogar Virgen de la Asunción, diez minutos de gritos que no dejan imperturbable a nadie. También se encuentra la documentación de una de sus primeras acciones, el performance *Lo voy a gritar al viento* (1999) realizado en el arco del edificio de Correos en la zona uno de la capital. Ahí vemos a la poeta colgada con un vestido blanco leyendo a gritos y tirando poemas a la gente que se arrebatara los papeles como si de billetes se tratara. Esta acción le dio a la poesía varias primeras planas en los periódicos de la época y también marcó un antes y un después en el arte urbano guatemalteco.

Esta es la muestra más grande que se ha hecho de **Regina** en Guatemala y es un recorrido por algunas de las obras que durante 23 años ha realizado aquí y en varios continentes en distintos formatos: audios, videos, fotografías, instalaciones, periódicos, y esculturas. Su trabajo ha sido constante y sin pausa, ha abierto brecha en el mundo del arte contemporáneo, posicionándose como una de las artistas más prolíficas y actuales del panorama latinoamericano.





Los Acuerdos de paz fueron una marca de tiempo en la década de los 90, algo pasó además del final del conflicto armado. El arte, la juventud, el espíritu de transformación tomaron las calles en esta década y un movimiento de artistas inició un camino que deja huella hasta el presente.

Regina José Galindo: *Al día siguiente me costó durante el performance soltarme. Hay algunas fotos donde yo estoy agarrada de la barandilla. Y alguien me tiene que mover los dedos y soltarme. A mí me dio como un ataque de miedo. Ya cuando estoy con el arnés me doy cuenta que es bastante cómodo y que no pasa nada. Y me siento ya en la libertad de leer los textos que tengo colgando, que yo hago una selección de textos de mi libro 'Personal e intransmisible', que tienen que ver con violencia de género. Y el performance se llamaba Lo voy a gritar al viento porque yo quería hablar de cómo la voz de la mujer se seguía perdiendo en el aire.*

Narrador: La performance de Regina José Galindo apareció en varios de los principales medios impresos de entonces, e incluso ocupó la portada de uno de ellos.

‘Grito’: Una revisión a 25 años del eco artístico de Regina José Galindo

Más de 40 obras de la artista reúnen su mirada frente a la violencia y la desigualdad dentro de una exposición en La Nueva Fábrica.



‘El Gran Retorno’ es una acción realizada por Regina José Galindo en 2019 junto a 45 músicos. (Foto Prensa Libre: Cortesía de la artista)

Durante más de dos décadas, Regina José Galindo ha encarnado la metáfora de lo que para ella significa **existir y ser vulnerable en este país**; uno que según apunta, **ha sido construido sobre historias de violencia y tortura hacia los derechos humanos**, así como de **discriminaciones raciales y de género**.

Llegó a esta conclusión en 1996 cuando a sus 22 años, siendo redactora y una joven entusiasta de la poesía, leyó sobre las atrocidades cometidas durante el **conflicto armado interno**, especialmente aquellas que sufrieron las **mujeres indígenas**. Aquel fue un punto de no retorno desde **la conmoción y la rabia** que la llevaron a expresarse desde 1997.

A sus 48 años, Regina **ha denunciado la violencia social** mediante obras en la calle donde su cuerpo ha funcionado como vehículo para **reinterpretar experiencias traumáticas individuales y colectivas**, y con las que ha buscado impactar a una audiencia lejos de los mismos circuitos del arte.



-contexto-

Acento

En Cartagena, niños y niñas del barrio El Pozón dan “Pasos de gigantes”

Contexto May 10, 2023

Por Cristina Said

Guiados por la artista guatemalteca Regina José Galindo, una comparsa de niños y niñas disfrazados de Cabezones del Carnaval de Barranquilla se tomaron las calles de Cartagena para reafirmar sus sueños y su identidad.

Solo es posible amar y entender aquello que se conoce y esto fue lo que hizo en Cartagena Regina José Galindo (Ciudad de Guatemala, 1974), una de las artistas más destacadas de América Latina, con su propuesta *Pasos de gigantes*.

Galindo, artista plástica especializada en performance, goza del reconocimiento internacional por su trabajo provocativo y controvertido, y sorprendió en Cartagena el pasado 25 y 26 de abril con esta propuesta comisionada y producida por la Fundación Magdalena que intenta despertar la alegría y confianza en los niños de la Institución Educativa Politécnico del barrio El Pozón. Para ello desarrolló un performance inspirado en una de las expresiones tradicionales del Carnaval de Barranquilla, el disfraz de los Cabezones.

Regina Galindo: "Las imágenes pueden hacer tambalear el silencio"

La exposición de Regina Galindo se articula en torno a cinco espacios Fotografías, vídeos y restos de 'performances' de la artista desde que comenzó en 1999

ÁNGELA MOLINA

Vitoria-Gasteiz - 11 FEB 2012 - 21:13 CET



Comenzó como poeta, primero sobre el papel y después colgada de un puente de la ciudad de Guatemala para recitar sus versos antes de lanzarlos al viento (*Le voy a gritar al viento*, 1999). Regina José Galindo (1974) instauraba así una especie de inocencia entre sus pulsiones y el rebullir del dolor más cercano.

c/ Mallorca, 205
08036 Barcelona
T. (+34) 93 451 0064
info@adngaleria.com
www.adngaleria.com

ACTUALIDAD

La artista que se mete en la piel de las mujeres asesinadas en Guatemala



'Aún no somos escombros' (2016). Obra de Regina José Galindo que trata el tema de la amenaza de una nueva guerra. Fotografía cedida por La Casa Encendida

Mucho del dolor de Guatemala traspasa el cuerpo de **Regina José Galindo** (Ciudad de Guatemala, 1974), artista, poeta y también víctima del terror que significa existir en un país donde la violencia forma parte de la rutina de las mujeres. Vivir la experiencia de sus 'performances' permite al menos intuir la tragedia social que recorre la población guatemalteca, enferma de una guerra que se hizo eterna (de 1960 a 1996) y del genocidio maya, que exterminó a más de 240.000 personas, muchas bajo la dictadura de José Efraín Ríos Montt, culpable de múltiples matanzas que no han acabado de depurarse.

Regina José Galindo, del Thyssen-Bornemisza de Madrid al FIT de Cádiz



Regina José Galindo / A.T.E.TANDRA HIDALGO

TAMARA GARCÍA
Cádiz, 17 Octubre, 2022 - 13:08h

Con algunos de sus trabajos en las colecciones del Pompidou, Princeton University, Fondazione Teseco (Pisa), Fondazione Galleria Civica (Trento), el MMKA (Budapest) o el Museo de Arte Contemporáneo de Costa Rica, entre otros, la creadora **Regina José Galindo (Guatemala, 1974)** participa esta semana al Festival Iberoamericano de Teatro de Cádiz (FIT) al que llega tras presentar un nuevo trabajo este miércoles en el Museo Nacional Thyssen-Bornemisza de Madrid.

Se trata de una artista visual especializada en *performance art* que siente una especial preocupación por **explorar las implicaciones éticas universales de las injusticias sociales**, relacionadas con discriminaciones raciales, de género y otros abusos implicados en las desiguales relaciones de poder que asolan nuestro presente.

Regina José Galindo: «Nuestro enemigo es el patriarcado, el machismo es una de sus caras»

La poeta y artista visual Regina José Galindo recalará en el Cool Days de Artà con la acción 'Nuestra mayor venganza es estar vivas'



El título es toda una declaración de intenciones. ¿Nuestra revolución es seguir respirando?

—Es un poema. El título va más allá, pues no nos limitamos a seguir respirando, sino que, a pesar de la muerte, a pesar del caos y de este sistema opresor, vivimos y nos regocijamos en la vida. Nuestra mayor venganza es ser felices, bailar; es no vivir en un espacio de resiliencia y lucha frontal en tortura y dolor, sino en el disfrute de la vida. Es que no logren silenciarnos y que el miedo no nos paralice.

En la propuesta participan mujeres de Artà. ¿Cómo ha llevado a cabo la toma de contacto con ellas?

—El proceso ha sido a distancia. Teníamos que realizar la *performance* en abril de 2020, pero un mes antes nos encerraron y no pudo ser. El discurso es el mismo que planteamos, pero por desgracia ha tomado más fuerza a raíz del último asesinato acaecido en sa Pobra, que fue triple: la mujer, que estaba embarazada, y su hijo de siete años.

'Chosen Memories'. Quitarse las gafas coloniales (y las de la historia)

Mesa para cinco · Regina José Galindo contrató a un dentista en Guatemala que le hizo agujeros en las muelas que posteriormente fueron rellenos con oro



Regina José Galindo, en una imagen de su 'performance' 'El saqueo'. EACC

Tatiana Abellán

Domingo, 30 de abril 2023, 08:26 | Actualizado 14:35h.